

La Habana, 21 Enero 1941.

Exp: Peticiones

Sr Alfonso Reyes.

Mexico D F

Le ruego que me escriba cuanto antes sobre mi recomendacion, que

le hago con: oradamos y ogimo y robst

despues de muchas peripecias me encuentro en la Habana. Aqui es-

toy viviendo dificilmente con mis padres y mi mujer a quienes

he tenido la fortuna de salvar de la hoguera de Europa.

Mi mujer es escritora, de nacionalidad francesa. El clima de Cuba

le sienta muy mal y desea ir a Mexico en donde piensa pasar unos

meses, con el proposito ademas de escribir un libro sobre ese

admira. Pero debe vencer las dificultades de trá-

mite y es preciso que desde el Ministerio de Negocios exteriores

de ese Gobierno sea autorizado su visa en la Habana. Ella tiene

todos sus pasaportes y documentos en regla. Pasaporte francés, de su

Yo me he atrevido a escribir a usted seguro de que nuestra

antigua amistad española y literaria y su actual afan y genero-

sidad en la ayuda a los intelectuales españoles republicanos se-

rian mi disculpa y mi suerte. Le ruego, pues, que haga cuanto pueda

para que mi mujer, escritora francesa, hija del antiguo director

de L'Oeuvre, Gustave Tery, ahora Madame Simone Chabas, sea urgente-

mente autorizada a entrar en Mexico desde Cuba.

He leído varios articulos de usted, su libro ultimo de cues-
tiones literarias-tan bello y tan util- y le felicito y le agradez

Falco: Petrucci

La Habana, 51 Enero 1941

Dr Alfonso Reyes.

co su viva y admirable pasion española verdadera.

Le ruego que me escriba cuanto antes sobre mi recomendacion, que

le hago con el interés de poner a flote la salud de mi mujer a-

después de muchas peripetias en este clima. Aquí es-

toy viviendo difícilmente con mis padres y mi mujer a quienes

Con el mayor agradecimiento le voy a recomendar a usted

he tenido la fortuna de salvar de la hoguera de Europa.

ogima y rodar

Mi mujer es escritora, de nacionalidad francesa. El clima de Cuba

le sienta muy mal y desde que llegó a Cuba en donde pienso pasar unos

meses, con el propósito además de escribir un libro sobre ese

Mi direccion Juan Chabás, Egidio 517 - Ap. 36 aro.

mite y es preciso que desde el Ministerio de Negocios exteriores

Lasaparte hancé n: 04970, dado en Paris el 20 Mayo 40 -

CHABAS - née Téry - Simone.

Yo me he atrevido a escribir a usted seguro de que nuestra

antigua amistad española y literaria y su actual alian y genero-

aidad en la ayuda a los intelectuales españoles republicanos se-

rian mi disculpa y mi suerte. Le ruego, pues, que haga cuanto pueda

para que mi mujer, escritora francesa, hija del antiguo director

de L'Ouvrier, Gustave Téry, ahora Madame Simone Chabás, sea urgente-

mente autorizada a entrar en Mexico desde Cuba.

He leído varios artículos de usted, su libro último de cues-

tionas literarias-tan bello y tan útil- y le felicito y le agradezco

Exp: Peticiones

Núm. 102.

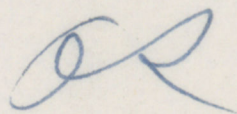
México, D.F. a 27 de enero de 1941.

Sr. D. Francisco Trejo
Director General de Población
Secretaría de Gobernación
Ciudad.

Mi distinguido y fino amigo:-

La escritora francesa, esposa del eminente poeta español Juan Chabás, de nombre de familia Simone Téry, hija del antiguo director del diario parisien-
se L'Oeuvre, Gustave Téry, y actualmente Mme. Simone Chabás, ha solicitado permiso para venir a México porque desea escribir un libro sobre nuestro país. Necesita los permisos legales. Vive actualmente con su esposo en Ejido 517, Apto. 36, altos, La Habana, (Cuba) y posee pasaporte francés n°. 04970 dado en París el 20 de mayo de 1940. Desea pasar sólo unos meses en nuestro país para restablecerse de lo mucho que le afecta el clima de Cuba. Depende de su esposo.

Cualquier atención que se digne usted conceder a este asunto, merecerá el agradecimiento de su amigo y atento seguro servidor



Alfonso Reyes.

Exp: General

Núm. 106.

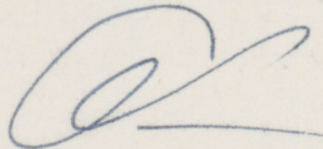
México, D.F. a 29 de enero de 1941.

Mr. Melville J. Herskovits
Northwestern University
College of Liberal Arts
Evanston, Illinois.

Muy señor mío:-

Como complemento a mi carta del 16 de diciembre último, me es grato manifestarle que acabo de averiguar el actual paradero del señor Juan Chabás y su esposa la señora Simone Téry: Egido, 517. Apto. 36 altos. La Habana, (Cuba).

De usted atento y s.s.



Alfonso Reyes.

ACUSE DE RECIBO

México, D.F. a 31 de enero de 1941.

(14214-1

A. REGISTRO

NOY DE RECIBO SU.

TURNADO A

Exp: Peticiones

5136

Alfonso Reyes.
Pánuco 63. Cd.

Esc. de lo-27. sol. permiso
para que venga al país Si-
mone Téry.

Mig.

NORTHWESTERN UNIVERSITY
COLLEGE OF LIBERAL ARTS
EVANSTON, ILLINOIS

DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY

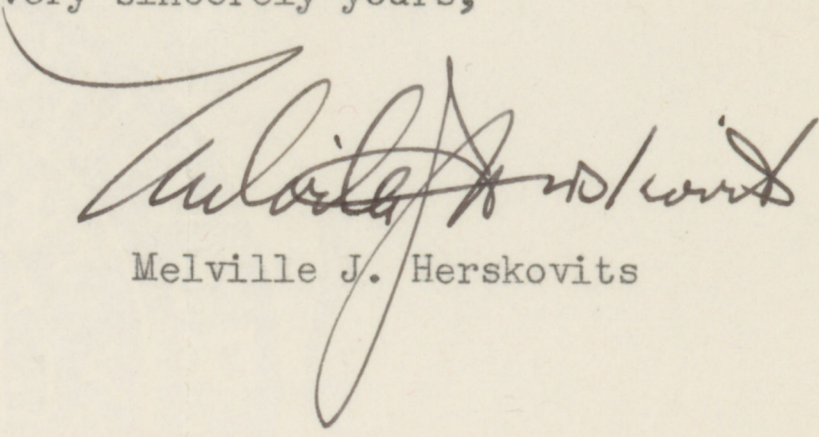
Exp: General

February 5, 1941

Dear Sir:

This will acknowledge with many thanks your letter of January 29 with the address of Senor Juan Chabás and his wife. Shortly after I received your earlier letter we heard from Mme. Simone Téry, but I am none the less grateful to you for your thoughtfulness in forwarding to me this information.

Very sincerely yours,



Melville J. Herskovits

Dr. Alfonso Reyes
El Colegio de México
Pánuco, 63
Mexico, D. F.

Direc. Gral. Pob.

Depto. Mig.

Est. Prom.

Faj. Peticiones

4/351.0"41"/12866.

CORREOGRAMA.

C. Secretario de Relaciones Exteriores.
P r e s e n t e .

09809

En atención a las gestiones hechas por el Sr. Lic. Rodolfo Reyes, Director del Colegio de México en esta Ciudad, y por acuerdo expreso del C. Secretario del Ramo, esta Dependencia del Ejecutivo ha tenido a bien autorizar la internación al país de la señora SIMONE TERY DE CHABAS, - de nacionalidad francesa y residente accidental en La Habana, Cuba. En consecuencia, he de merecer a usted se sirva instruir a nuestro Cónsul en dicha población, para que, con apoyo en los Artículos 64 de la Ley General de Población y 50. de las Tablas Diferenciales en vigor, documente a la señora mencionada, en calidad de VISITANTE por término de seis meses, con el exclusivo objeto de que escriba un libro sobre México, siempre que compruebe fehacientemente poseer su pasaporte en regla, advirtiéndola, además, sobre el contenido de los Preceptos 44 y 79 de la Ley al principio mencionada y las prohibiciones y limitaciones a que se refieren los Artículos 84 y 87 del mismo Ordenamiento, debiendo otorgar garantía de repatriación en el puerto de entrada, por la cantidad de SETECIENTOS CINCUENTA pesos.

Atentamente.

SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.
México, D. F., marzo 27 de 1941.
EL SUBSECRETARIO.

LIC. FERNANDO CASAS ALEMÁN.

- c.c.p:- la Sra. Simone Téry de Chabas, Ejido 517, Depto. 36 Altos, La Habana, Cuba, para su conocimiento.
c.c.p:- el Sr. Alfonso Reyes, Pánuco 63, Ciudad, en relación con su atol ese. No. 102 del 27 de enero último.
c.c.p:- Población, VERACRUZ, Ver.
c.c.p:- Contratos y Fianzas.
c.c.p:- Control de Vencimientos.
c.c.p:- Rev. y Crít. Docs.
c.c.p:- Demográfico.

LGV:aal.- 5136.

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA WESTERN UNION

CLASE DE SERVICIO

Este es un mensaje de tarifa íntegra, si no tiene alguna de las indicaciones que se expresan en el cuadro de la derecha.

INDICACIONES

DL	Carta Diurna
NM	Mensaje Nocturno
NL	Carta Nocturna
LC	Diferido
NLT	Carta Cablegráfica
CDE	Code

B CD 531 CBL 38 CD HAVANA CUBA + VIA ALL AMERICA CABLES
13 NLT

ALFONSO REYES SEPTIMA CALLE DIAZMIRON 120

MEXICO XNY

Exp: Petición

EXTRAORDINARIO INTERES RUEGOLE GESTIONE RAPIDAMENTE PRIORIDAD PASAJE AVION MARIA LUISA GOMEZ MENA RESULTO YA VISA PASA -PORTE ES VIAJE NECESARIO A MEXICO PARA ASUNTOS EDITORIALES GRANDISIMO INTERES MIO SALUDALE

JUAN CHABAS

TCVC

stop a

stop

62

dan

17



\$20.00 - Dig Thorne -
\$40.00

- Cornelia M. Under -

Edith Farnita -

151677 -

15 - 12:00

D.C.

182431 El Popular -

Diario "Hay" -

CARTA NOCTURNA

Exp. Peticiones

✓
JUAN CHABAS
CUIDADO DIARIO HOY
LA HABANA-CUBA

REYES ENFERMO AUSENTE CIUDAD STOP TRATANDO SERVIRLO
HICIMOS AVERIGUACIONES STOP IMPOSIBLE PARA NOSOTROS
ARREGLAR PRIORIDAD DESDE MEXICO

SECRETARIA COLEGIO MEXICO

EL COLEGIO DE MEXICO

EL COLEGIO DE MEXICO
PANUCO 63
MEXICO.D.F. 16 DE MARZO DE 1944.